

**TITRE**

Vente de terrains boisés des Comtés unis de Prescott et Russell et acquisition de nouveaux terrains.

**TITLE**

Sale of United Counties of Prescott and Russell forest lands and acquisition of new forest lands

**POLITIQUE N° : ADM/011**

**POLICY NO.: ADM/011**

**PRÉPARÉE PAR**

Département d'Urbanisme et de Foresterie

**PREPARED BY**

Planning and Forestry Department

**RÉVISIONS**

Mai 2016 – changement de numérotation

**REVISIONS**

May 2016 – Policy Renumbering

**DATE D'ENTRÉE EN VIGUEUR**

Le 23 mars 2010

**EFFECTIVE DATE**

March 23<sup>rd</sup>,2010

**S'APPLIQUE À**

Tous les terrains boisés des Comtés anciennement administrés par le Ministère des richesses naturelles de l'Ontario

**APPLIES TO**

All County forest lands formerly managed by the Ontario Ministry of Natural Resources

**SUJET**

Vente de terrains boisés appartenant à la Corporation des CUPR anciennement administrés par le Ministère des richesses naturelles de l'Ontario, et acquisition de nouveaux terrains boisés.

**BUT**

Le but de ce document est de créer une politique afin d'établir des principes de base pour la vente de terrains boisés appartenant déjà aux Comtés-unis et l'acquisition de nouveaux terrains boisés pour assurer la consolidation du noyau central de la Forêt Larose.

**PRÉAMBULE**

Selon le Plan Officiel des CUPR, le Conseil doit considérer l'acquisition publique de terres avec des éléments du patrimoine naturel, par les CUPR ou en partenariat avec d'autres paliers de gouvernement, lorsqu'une telle acquisition peut mener à la préservation de secteurs d'importance du patrimoine naturel ou contribuer à consolider des éléments d'importance qui sont partiellement de propriété publique. Le Conseil peut dans ces circonstances négocier avec les propriétaires des terrains ou fixer un prix d'acquisition en vertu de la *Loi sur les Expropriations*.

Selon le Plan Officiel des CUPR, la planification et la gestion de la Forêt Larose relèvent du secteur public. La Forêt Larose, en plus d'être reconnue comme boisé d'importance a une valeur culturelle et historique. La Forêt Larose est identifiée à l'annexe « B » du Plan officiel des CUPR comme Site naturel d'importance pour les Comtés. Elle est

**OBJECT**

Sale of forest lands owned by the Corporation of the UCPR formerly managed by the Ontario Ministry of Natural Resources and acquisition of new forest lands.

**PURPOSE**

The purpose of this document is to create a policy to establish basic principles for the sale of forest lands owned by the Corporation of the UCPR and for the acquisition of new forest lands to consolidate the core of the Larose Forest.

**PREAMBLE**

Under the Official Plan of the UCPR, the Council shall consider the public acquisition of natural heritage lands by the UCPR or in partnership with other levels of government where such acquisition would lead to the preservation of significant natural heritage areas or contribute to the consolidation of significant features which are partially in public ownership. In such cases Council may negotiate with land owners or may determine a price in accordance with the *Expropriations Act*.

Under the Official Plan of the UCPR, the Larose Forest is a publicly owned and managed forest which in addition to its importance as a significant woodland has historical and cultural values. The Larose Forest is identified on Schedule "B" of the Official Plan of the UCPR as a Natural Site of County Significance. It is also identified as the core area in this policy.

---

également considérée comme le noyau central dans cette politique.

La priorité sera portée sur le noyau central de la Forêt Larose dans le but de consolider celle-ci en terrains publics.

Vingt-sept pour cent (27%) du territoire des Comtés unis sont boisés. Plusieurs études démontrent qu'une diminution du couvert forestier régional en deçà de 30% crée une diminution significative dans le nombre d'espèces forestières présentes. (Bélanger et Grenier, 1998; Freemark., 1988; et Environnement Canada, 2004). PPMV février 2008

Les CUPR reconnaissent l'importance et le bien fondé d'un couvert forestier optimum sur son territoire. Ils sont d'ailleurs engagés à améliorer cette situation par l'entremise de politiques au niveau de son Plan officiel et en formant des partenariats avec des organismes voués à la protection du couvert forestier. Bien que cette politique traite de la vente et l'acquisition de terrains boisés, l'objectif est tout de même d'augmenter le couvert forestier au niveau régional.

Afin de faire figure de chefs de file dans le domaine de la gestion de boisé, les CUPR se sont engagés à assurer une gestion efficace de ses terrains selon les standards de la certification FSC.

Certains des terrains forestiers des CUPR ont été achetés dans le passé avec l'aide financière du Ministère des richesses naturelles (MRN) dans le cadre du programme de reboisement. Selon l'entente de résiliation signée entre le MRN et les CUPR le 4 avril 2001, l'accord du MRN est requis pour vendre ou bien changer la vocation des terrains acquis par l'entremise d'une aide financière.

The priority will be given to increase the public ownership of the core of the Larose Forest.

Woodlands cover 27% of the land area of the United Counties. Several studies indicate that a reduction of the regional forest cover below 30% results in a significant reduction in the number of forest species (Bélanger & Grenier, 1998; Freemark., 1988; and Environment Canada, 2004). PDP February 2008

The UCPR recognizes the importance and the basic fundamentals of an optimum forest cover within its territory. It is dedicated to improving this situation with proper land use planning policies in its Official Plan along with establishing strong partnerships with organisations dedicated to preserving forest cover. Although this policy deals with the acquisition and sale of forest property, the ultimate goal is to increase the overall regional forest cover.

Mindful of being a leader in forest management, the UCPR have agreed to ensure an effective management of its forest lands in accordance with the FSC certification standards.

Certain County forest properties were acquired in the past with the financial support of the Ministry of Natural Resources (MNR) within the framework of the reforestation program. According to the termination agreement signed between the MNR and the UCPR on April 4, 2001, MNR's approval is required to dispose of or change the vocation of the parcels that were acquired with the financial support of

Tous les autres terrains forestiers appartenant aux CUPR ne sont pas sujets à cette restriction et les CUPR peuvent procéder à la vente sans l'accord du MRN.

## **PROCÉDURE**

### **1. Vente de terrains boisés**

Avant de vendre une parcelle de terrain boisé, les CUPR évalueront l'emplacement, la valeur de la coupe de bois, la valeur écologique et l'analyse du fonctionnement dans le milieu naturel. Une liste de vérification environnementale identifiée à l'Annexe « A » sera également utilisée dans l'évaluation du site.

Les règlements du Conseil sur la vente des propriétés immobilières doivent être suivis. Les profits de la vente des terrains seront retournés en entier dans le fonds réserve de la Forêt Larose. Les profits de la vente des terrains ayant obtenus une aide financière du MRN doivent être déposés dans le fonds capital réserve de la Forêt Larose.

La vente des terrains à des particuliers situés dans le noyau central de la Forêt Larose n'est pas permise.

L'échange de terrains avec des agences gouvernementales est possible et sera traité au cas par cas.

La proposition de vente de terres boisées des CUPR devra être présentée au Comité consultatif des terres boisées des CUPR pour consultation. La décision ultime est du ressort du Conseil des CUPR.

the MNR. All other County forest properties are not subject to this restriction and can be disposed of without MNR's approval.

## **PROCEDURE**

### **1. Sale of forest lands**

Before selling a parcel of forest land the UCPR shall evaluate the site, the timber value, the ecological value and the relation within the natural surroundings. The environmental screening checklist identified on Appendix "A" will also be used in the evaluation process.

Council's by-laws on the sale of real property must be followed. The profits from the sale of the lands will be secured in the reserve fund of the Larose Forest. The profits from the sale of the lands that obtained a financial support from MNR must be deposited in the capital reserve fund of the Larose Forest.

The sale of the lands located in the core of the Larose Forest to private individuals is not allowed.

The exchange of lands (land swap) with public agencies is possible and will be studied individually.

The proposed sale of UCPR forest lands will have to be submitted to the County Forest Lands Advisory Committee for consultation. The ultimate decision is the responsibility of the Council of the UCPR.

---

## 2. Acquisition de terrains

La consolidation de la Forêt Larose sous propriété publique est souhaitable afin d'accroître l'accès par le public à ce secteur naturel et d'être sous une gestion appropriée.

L'acquisition de terrains est un moyen d'assurer la protection du couvert forestier contre la pression du développement et de préserver ses fonctions environnementales.

L'acquisition de terrains privés à l'intérieur de la forêt doit être considérée au cas par cas pour servir des objectifs publics plutôt que comme moyen de compenser les propriétaires.

La priorité sera de faire l'acquisition des terrains privés à l'intérieur du noyau central de la Forêt Larose. L'acquisition de propriété à l'extérieur du noyau central sera évaluée au cas par cas selon le nombre et l'étendue de terrains appartenant déjà aux CUPR dans la région immédiate.

La liste de vérification environnementale identifiée à l'Annexe « A » sera également utilisée dans l'évaluation du site.

Les règlements du Conseil sur l'acquisition des propriétés immobilières doivent être suivis.

Les propositions pour l'acquisition de terres boisées par les CUPR devront être présentées au Comité consultatif des terres boisées des CUPR pour consultation. La décision ultime est du ressort du Conseil des CUPR.

## 2. Forest lands acquisition

The consolidation of the Larose Forest under public ownership is desirable in order to increase public access to this natural area and to ensure a proper management.

The acquisition of forest lands is one way to ensure the protection of the forest cover from development pressures and to preserve its environmental functions.

The acquisition of privately own lands within the Forest must be considered on a case by case basis to serve public objectives rather than as a means to compensate property owners.

The priority will be to acquire the private lands inside the core of the Larose Forest. The acquisition of property outside the core will be evaluated on a case by case basis according to the number and the area of lands already owned by the UCPR in that immediate area.

The environmental screening checklist identified in Appendix "A" will also be used in the evaluation process.

Council's by-laws on the acquisition of real property must be followed.

Property acquisition proposals of forest lands by the UCPR will have to be submitted to the County Forest Lands Advisory Committee for consultation. The ultimate decision is the responsibility of the Council of the UCPR.

**AUTRE DOCUMENT**

Annexe « A » - Liste de vérification  
environnementale

**OTHER DOCUMENTATION**

Appendix “A” – Environmental Screening  
Checklist

**DATE D’ENTRÉE EN VIGUEUR**

Cette politique entre en vigueur le 23  
mars 2010.

**EFFECTIVE DATE**

This policy comes into effect on March  
23<sup>rd</sup>, 2010.



---

Stéphane P. Parisien  
Directeur général  
Chief Administrative Officer